



PX-S3100-1A

# PX-S3100

## GUIDA DELL'UTILIZZATORE (di base)

Conservare tutto il materiale informativo per riferimenti futuri.

Assicurarsi di leggere le "Precauzioni riguardanti la sicurezza" separate, e usare correttamente il piano digitale.

CASIO

Queste istruzioni forniscono informazioni di carattere generale sulle funzioni del piano digitale. Per informazioni più dettagliate, fare riferimento alla Guida dell'utilizzatore disponibile sul sito web CASIO. Riferirsi anche alla sezione "Adattatore MIDI e audio wireless, Guida per la connessione audio e computer" e "MIDI Implementation" sul sito web.



<https://support.casio.com/global/it/emi/manual/PX-S3100/>

- Quando il piano digitale è funzionante solo con l'alimentazione delle pile, le note potrebbero suonare distorte quando si esegue o si riproduce un brano al massimo volume. Questo è dovuto alla differenza tra l'alimentazione con il trasformatore CA e l'alimentazione con le pile, e non è indice di malfunzionamento del piano digitale. Se si avverte una distorsione, commutare all'alimentazione con il trasformatore CA, oppure abbassare il livello del volume.

### Operazioni supportate

#### ✓ 700 timbri per l'esecuzione della tastiera

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Selezione di un timbro (pagina 2/4)

#### ✓ Auto-accompagnamento

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Uso dell'auto-accompagnamento (pagina 2/4)

#### ✓ Registrazione dell'esecuzione

- Memorizzazione delle registrazioni come dati MIDI
- ⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Uso del registratore MIDI per registrare le esecuzioni (pagina 3/4)
- Memorizzazione delle registrazioni come file audio
- ⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Uso del registratore audio per registrare le esecuzioni (pagina 3/4)

#### ✓ Funzione di registrazione

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Registrazione e ripristino di una configurazione (Registrazione) (pagina 3/4)

#### ✓ Utilizzando i diffusori del piano digitale per mettere in uscita la riproduzione da un dispositivo smart connesso utilizzando la tecnologia wireless Bluetooth®.

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Uso dell'adattatore MIDI e audio wireless in dotazione (pagina 4/4)

#### ✓ Risposta al tocco regolabile

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Cambio della risposta della tastiera alla pressione del tocco (Risposta al tocco) (pagina 2/4)

#### ✓ Trasposizione della tonalità

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Cambio del pitch in passi di semitoni (Trasposizione) (pagina 2/4)

#### ✓ Effetti di simulatore auditorium e surround

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Uso degli effetti di Modalità suono (Simulatore auditorium/reverber e Surround) (pagina 2/4)

#### ✓ Modo di duetto

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Suddivisione della tastiera per l'esecuzione del duetto (pagina 3/4)

#### ✓ Esecuzione automatica di arpeggio

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Uso dell'arpeggiatore (pagina 2/4)

#### ✓ Variazione del pitch delle note suonate sulla tastiera

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Uso della rotella di pitch bend (pagina 2/4)

#### ✓ Due manopole per il controllo di timbri ed effetti

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Uso delle manopole (pagina 2/4)

#### ✓ Riproduzione di dati MIDI

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Ascolto dei brani (riproduttore MIDI) (pagina 3/4)

#### ✓ Collegamento con un dispositivo smart per funzionalità avanzate

⇨ QUESTE ISTRUZIONI: Collegamento con un dispositivo smart (Funzione APP) (pagina 4/4)

#### ✓ Altre caratteristiche utili

- Regolazione caratteristica del suono del piano acustico (Simulatore acustico)
- Effetti di DSP, Chorus e Brillantezza
- Regolazione del pitch della tastiera (Intonazione, spostamento di ottava)
- 17 scale inclusi e il temperamento equabile (Intonazione scala)
- Uscita audio ad un'apparecchiatura esterna
- Connessione ad un computer per lo scambio di informazioni per l'esecuzione (dati MIDI)
- Timbri versatili (per computer music)

#### ✓ Risoluzione dei problemi

⇨ SITO WEB CASIO: Guida dell'utilizzatore

#### Accessori inclusi

- Leggio per spartiti
- Trasformatore CA
- Cavo di alimentazione
- Pedale
- Adattatore MIDI e audio wireless
- Opuscoli
  - Precauzioni riguardanti la sicurezza
  - Altri (Garanzia, ecc.)

Gli articoli inclusi come dotazioni sono soggetti a modifiche senza preavviso.

#### Accessori disponibili separatamente

È possibile avere informazioni sugli accessori che vengono venduti separatamente per questo prodotto, dal catalogo CASIO disponibile dal vostro rivenditore, e dal sito web CASIO.

<https://support.casio.com/global/it/emi/manual/PX-S3100/>



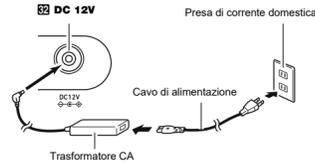
## Preparativi

### Predisposizione di un'alimentazione

#### ■ Uso del trasformatore CA

Assicurarsi di utilizzare solo il trasformatore CA specificato per questo piano digitale. L'utilizzo di un tipo differente di trasformatore CA può causare fumo o malfunzionamento.

Trasformatore CA specificato: **AD-A12150LW** (spina standard JEITA)



#### ⚠ IMPORTANTI!

- Non collegare mai il trasformatore CA (standard JEITA, con spina a polarità unificata) in dotazione a questo piano digitale, a qualsiasi altro dispositivo. In tal modo si crea il rischio di malfunzionamento.
- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione del piano digitale prima di collegare o scollegare il trasformatore CA.
- Il trasformatore CA diverrà caldo al tocco dopo un uso molto prolungato. Questo è normale e non è indice di malfunzionamento.

#### ■ Uso delle pile

#### ⚠ IMPORTANTI!

- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione prima di inserire le pile.
- Spetta a voi procurare sei pile alcaline disponibili in commercio.
- Osservare le seguenti precauzioni mentre il piano digitale è capovolto per inserire le pile.
  - Prestare attenzione per evitare lesioni dovute allo schiacciamento delle dita sotto il piano digitale.
  - Non consentire che il piano digitale si capovolga o che venga altrimenti sottoposto ad un forte impatto. L'impatto può danneggiare la manopola del volume ed i tasti della tastiera.

- Aprire il coperchio dello scomparto pile che si trova sulla parte inferiore del piano digitale.

- Inserire sei pile di formato AA nello scomparto delle pile.

Assicurarsi che i terminali positivo (+) e negativo (-) delle pile siano rivolti come segnalato sul piano digitale.

- Inserire le linguette del coperchio nei fori posizionati al lato dello scomparto pile, e chiudere il coperchio.

#### ■ Indicazione di pila debole

Quando la carica della pila diviene bassa, un'icona di sostituzione pila lampeggia nell'angolo in alto a destra del display. Se ciò accade, sostituire le pile.

#### ⚠ IMPORTANTI!

- Usando il piano digitale mentre le pile sono molto deboli, potrebbe spegnersi improvvisamente. Ciò può causare la corruzione o la perdita dei dati salvati nella memoria del piano digitale.

### Accensione o spegnimento dell'alimentazione

- Prima di accendere l'alimentazione, ruotare la manopola del volume **[V]** a fine corsa nella direzione mostrata nell'illustrazione sotto.



## Operazioni con i pulsanti tattili

Accendendo l'alimentazione del piano digitale si illuminano i pulsanti tattili.

- I pulsanti e le scritte dei pulsanti si illuminano a seconda dello stato di funzionamento attuale del piano digitale. Ad esempio, accendendo l'alimentazione del piano digitale si introduce automaticamente il modo RHYTHM,\*<sup>1</sup> quindi i pulsanti e le scritte mostrati sotto divengono illuminati.



**[3]** Pulsante di selezione modo

- Toccando il pulsante di selezione modo **[3]** due volte si introdurrà il modo SONG,\*<sup>1</sup> che cambia l'illuminazione come mostrato sotto.



Solo i pulsanti e le scritte indicanti le funzioni disponibili sono illuminati o lampeggianti.

- \*1 Per informazioni su questi modi, vedere la sezione "Pulsante di selezione modo".
- \*2 Nelle illustrazioni di queste istruzioni, la scritta indicatrice spenta sopra e/o sotto un pulsante è in grigio. La scritta indicatrice illuminata è in nero.

#### ⚠ IMPORTANTI!

- Quando si aziona un pulsante tattile, toccarlo in modo sicuro con un dito nudo. I pulsanti tattili non risponderanno se si toccano indossando guanti.
- Se un pulsante tattile non risponde, eseguire i passi riportati sotto per incrementare la sensibilità del pulsante tattile.

- Spegnere il piano digitale.
- Mantenendo premuto il tasto della tastiera C8 (quello all'estrema destra), premere il pulsante **[1]** (Accensione).
  - Mantenere premuto il tasto della tastiera C8 finché non appare sul display il messaggio "Welcome". Non è necessario mantenere premuto il pulsante **[1]** (Accensione).

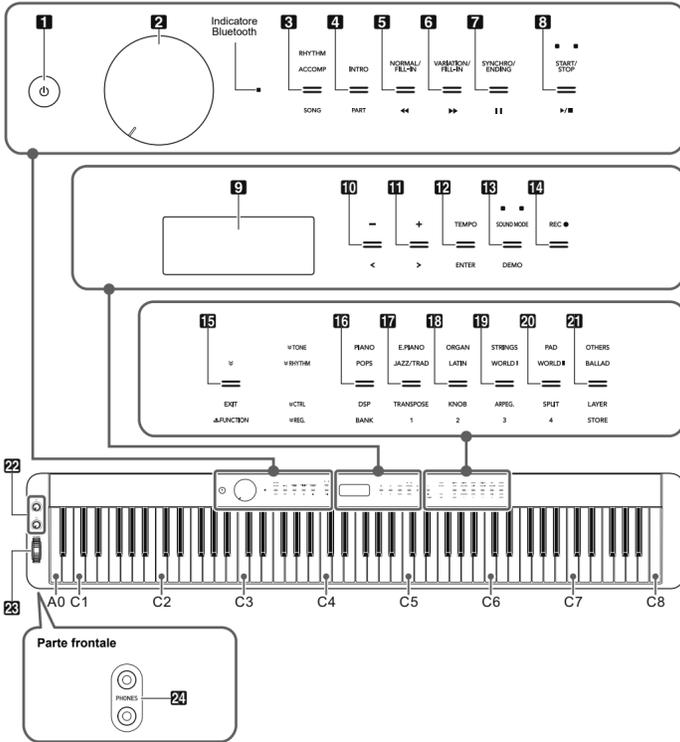
#### ■ Spegnimento automatico della spia del pulsante tattile (Impostazione spia sul pannello)

Per risparmiare energia, è possibile configurare un'impostazione che spegnerà tutte le spie dei pulsanti, eccetto per **[3]** selezione modo, dopo un certo periodo di non funzionamento.

⇨ SITO WEB CASIO: Guida dell'utilizzatore

## Guida generale

### ■ Pannello frontale



#### Pulsanti tattili

Accendendo l'alimentazione del piano digitale si illuminano tutti i pulsanti tattili, eccetto per il pulsante **[1]** (Accensione). L'illustrazione sopra mostra quando tutti i pulsanti e le loro scritte sono illuminati. Durante le operazioni reali, solo i pulsanti che sono attualmente abilitati e le scritte applicabili sono illuminati o lampeggianti.

- Pulsante **[1]** (Accensione)

- Manopola del volume

- Pulsante di selezione modo (**RHYTHM, ACCOMP, SONG**)

- Pulsante di introduzione, parte (**INTRO, PART**)

- Pulsante di normale/fill-in (**NORMAL/FILL-IN**), **[<<]**

- Pulsante di variazione/fill-in (**VARIATION/FILL-IN**), **[>>]**

- Pulsante di sincronizzazione/finale (**SYNCHRO/ENDING**), **[||]**

- Pulsante di avvio/arresto (**START/STOP**), **[▶/■]**

- Display

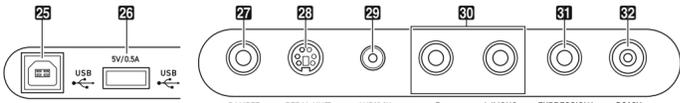
- Pulsante -, <

- Pulsante +, >

- Pulsante di tempo, invio (**TEMPO, ENTER**)

- Pulsante di modalità suono, brano dimostrativo (**SOUND MODE, DEMO**)

#### ■ Retro



- Porta **USB** tipo B

- Porta **USB** tipo A

- Pres a jack pedale damper (**DAMPER PEDAL**)

- Pres a jack unità pedali (**PEDAL UNIT**)

- Pres a ingresso audio (**AUDIO IN**)

- Pres a jack di uscita linea R, L/mono (**LINE OUT R, L/MONO**)

- Pres a jack del pedale di espressione/assegnabile (**EXPRESSION/ASSIGNABLE**)

- Terminale **DC 12V**

- Pulsante di registrazione (**REC**)

- Pulsante **[V]**, uscita, funzione (**EXIT, FUNCTION**)

- [16] - [21]** Pulsanti di categoria timbri, categoria ritmi

- Pulsante di processore segnali digitali, banco (**DSP, BANK**)

- Pulsante di trasposizione (**TRANPOSE**), Area **1**

- Pulsante di manopola (**KNOB**), Area **2**

- Pulsante di arpeggiatore (**ARPEG.**), Area **3**

- Pulsante di suddivisione (**SPLIT**), Area **4**

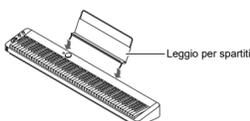
- Pulsante di sovrapposizione, memorizzazione (**LAYER, STORE**)

- Manopola (**K1**), manopola (**K2**)

- Rotella di pitch bend (**PITCH BEND**)

- Prese jack per cuffie (**PHONES**)

#### ■ Installazione del leggio per spartiti



#### ■ Ripristino del piano digitale alle sue impostazioni iniziali di fabbrica

Fare riferimento a "Ripristino del piano digitale alle sue impostazioni iniziali di fabbrica" (pagina 4/4) di queste istruzioni.

#### ■ Uso di un pedale

#### ■ Presa jack DAMPER PEDAL

Collegare il pedale damper fornito (SP-3) alla presa jack **[27]** **DAMPER PEDAL** del piano digitale. È possibile cambiare la funzione di questo pedale usando la seguente operazione del parametro di FUNCTION: "PEDAL/WHEEL" → "DAMPER PEDAL" → "Pedal Target".

Questa impostazione (visualizzata):	Esegue questo:
1. Sustain (Default iniziale)	Prolunga le note eseguite mentre si preme il pedale, anche se il tasto della tastiera viene rilasciato successivamente. L'organo e altri timbri che sono sostenuti per tutto il tempo in cui i tasti della tastiera vengono premuti, continuano a suonare per tutto il tempo in cui viene premuto il pedale.
2. Sostenuto	Sostiene solo le note dei tasti che sono premuti quando si preme il pedale, finché non viene rilasciato, anche se si rilasciano prima i tasti della tastiera.
3. Soft	Attenua leggermente e rende morbide le note eseguite mentre il pedale rimane premuto.
4. Arpeggio Hold	Quando l'arpeggiatore è abilitato, applica il mantenimento dell'arpeggio mentre il pedale è premuto.
5. Play/Stop	Esegue le stesse operazioni come il pulsante <b>[▶/■]</b> .
6. Fill-in	Esegue un fill-in quando si preme il pedale durante l'esecuzione di un auto-accompagnamento.

Per informazioni sui parametri di FUNCTION, vedere la sezione "Configurazione delle impostazioni di funzione (modo FUNCTION)" (pagina 4/4).

#### ■ Presa jack PEDAL UNIT

⇨ SITO WEB CASIO: Guida dell'utilizzatore  
Usare la presa jack **[28]** **PEDAL UNIT** per collegare un'unità pedali disponibile separatamente (SP-34). È possibile quindi usare i pedali per l'espressione in modo simile a quello disponibile su un pianoforte acustico.

#### ■ Presa jack EXPRESSION/ASSIGNABLE

⇨ SITO WEB CASIO: Guida dell'utilizzatore  
Usare la presa jack **[31]** **EXPRESSION/ASSIGNABLE** per collegare un pedale di espressione disponibile in commercio o un pedale di sustain CASIO (incluso SP-3 o pedale disponibile separatamente).

#### ⚠ IMPORTANTI!

- Per informazioni sui pedali di espressione collegabili, assicurarsi di riferirsi alla Guida dell'utilizzatore disponibile dal sito web CASIO.

### ■ Uso delle cuffie

L'uso delle cuffie esclude l'uscita dai diffusori incorporati, ciò significa che è possibile esercitarsi suonando anche a tarda notte senza arrecare disturbo alle altre persone.

- Assicurarsi di abbassare il livello del volume prima di collegare le cuffie alla presa jack **[24]** **PHONES**.

#### ⚠ NOTA

- Le cuffie non sono in dotazione con il piano digitale.
- Usare cuffie disponibili in commercio. Per informazioni sulle opzioni, vedere "Accessori disponibili separatamente" (questa pagina).

#### ⚠ IMPORTANTI!

- Non ascoltare con le cuffie ad un volume di uscita troppo elevato per un lungo periodo di tempo. In tal modo si crea il rischio di arrecare danni all'udito.
- Se si stanno utilizzando cuffie che richiedono un adattatore spina, assicurarsi di non lasciare l'adattatore inserito quando si scollegano le cuffie. In tal modo, non si udirà l'audio dai diffusori quando si suona la tastiera.

#### ■ Pulsante di selezione modo

Il vostro piano digitale dispone di tre modi, che sono descritti di seguito.

**Modo RHYTHM:** Questo è il modo per la maggior parte delle operazioni di base. In aggiunta all'esecuzione normale della tastiera, utilizzare questo modo per eseguire la maggior parte delle altre operazioni del piano digitale.

**Modo ACCOMP:** Questo modo è per l'esecuzione dell'auto-accompagnamento con accordi. Vedere "Uso dell'auto-accompagnamento" (pagina 2/4).

**Modo SONG:** Usare questo modo per riprodurre i brani. Vedere "Ascolto dei brani (riproduttore MIDI)" (pagina 3/4).

Toccare il pulsante di selezione modo **[3]** per commutare ciclicamente i tre modi.

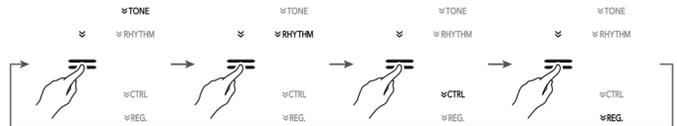


Un indicatore sopra o sotto il pulsante di selezione modo si illuminerà per indicare il modo attualmente selezionato. Gli altri nomi di modi non sono visualizzati.

#### ■ Pulsante **[V]**

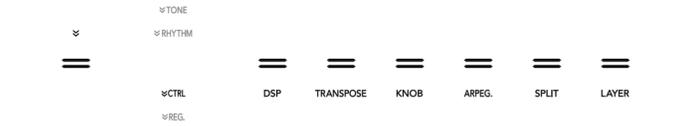
È possibile usare il pulsante **[16]** **[V]** per commutare ciclicamente tra i quattro tipi di funzioni differenti per i sei pulsanti (da **[16]** a **[21]**) al lato destro del pannello frontale del piano digitale.

Toccare **[16]** **[V]** per commutare ciclicamente tra i differenti tipi di funzioni. Un indicatore alla destra del pulsante **[16]** **[V]** si illuminerà per indicare il tipo di funzione attualmente selezionato.



Mentre è illuminato questo nome di funzione:	I pulsanti da <b>[16]</b> a <b>[21]</b> eseguono queste operazioni:
TONE	Selezione della categoria di timbro
RHYTHM	Selezione della categoria di ritmo
CTRL	Selezione DSP, cambi di impostazione di trasposizione, selezione di impostazione manopola, cambio impostazione di arpeggiatore/auto-harmonize, cambi di impostazione di suddivisione e sovrapposizione
REG.	Operazioni di registrazione

Esempio: I pulsanti da **[16]** a **[21]** sono configurati come mostrato sotto quando è selezionato "CTRL" (illuminato).



**Selezione di un timbro**

Il vostro piano digitale dispone di un vasto assortimento di timbri. È possibile suonare con un timbro singolo o con due timbri simultaneamente (Sovrapposizione). È possibile anche assegnare timbri separati alla gamma alta (lato destro) e alla gamma bassa (lato sinistro) delle tastiere (Suddivisione).

**■ Per selezionare un timbro**

1. Usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V TONE" alla destra del pulsante sia illuminato.

Il nome di categoria e il nome del timbro attualmente selezionati verranno mostrati sul display.



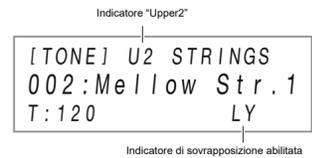
2. Usare i pulsanti di categoria TONE da **IB** a **IZ** per selezionare una categoria di timbro.

3. Usare i pulsanti **IO** - e **II** + per selezionare un timbro.

**■ Per sovrapporre due timbri**



1. Usare la procedura riportata nella sezione "Per selezionare un timbro" per selezionare il primo timbro (timbro Upper1).
2. Usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V CTRL" alla destra del pulsante sia illuminato.
3. Toccare **IZ** **LAYER** per abilitare la funzione di sovrapposizione, indicata da "LY" sul display.
4. Usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V TONE" alla destra del pulsante sia illuminato. Successivamente, eseguire l'operazione riportata in "Per selezionare un timbro" per selezionare il timbro Upper2.



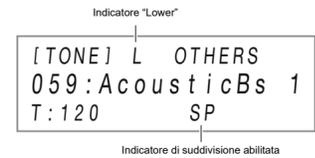
**UNOTA**

- Per annullare la sovrapposizione della tastiera, usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V CTRL" alla destra del pulsante sia illuminato. Successivamente, toccare **IZ** **LAYER** in modo che l'indicatore "LY" scompaia dal display.

**■ Per suddividere la tastiera tra due timbri differenti**



1. Usare la procedura riportata nella sezione "Per selezionare un timbro" per selezionare il primo timbro (timbro Upper1).
2. Usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V CTRL" alla destra del pulsante sia illuminato.
3. Toccare **IZ** **SPLIT** per abilitare la funzione di suddivisione, che viene indicata da "SP" sul display.
4. Usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V TONE" alla destra del pulsante sia illuminato. Successivamente, eseguire l'operazione riportata in "Per selezionare un timbro" per selezionare il timbro Lower.



**UNOTA**

- Per usare la suddivisione e la sovrapposizione contemporaneamente, eseguire la procedura riportata sopra e quindi continuare con i punti da 2 a 4 riportati in "Per sovrapporre due timbri".
- Per annullare la suddivisione della tastiera, usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V CTRL" alla destra del pulsante sia illuminato. Successivamente, toccare **IZ** **SPLIT** in modo che l'indicatore "SP" scompaia dal display.

**Ascolto della riproduzione dei brani dimostrativi**

1. **Mantenere premuto il pulsante **IB** **V** finché "DEMO" sotto il pulsante **IB** **DEMO** non inizia a lampeggiare.**
2. **Toccare **IB** **DEMO**.**

3. **Per avviare la riproduzione del brano dimostrativo, toccare **IZ** ▶ ■ o **IZ** **ENTER**.**
  - Dopo questo, è possibile mettere in pausa o riprendere la riproduzione del brano dimostrativo toccando **IZ** ▶ ■ o **IZ** **ENTER**.
4. **Per uscire dall'attesa di riproduzione del brano dimostrativo, toccare **IB** **EXIT**.**

**Cambio della risposta della tastiera alla pressione del tocco (Risposta al tocco)**

La risposta al tocco altera il volume dei timbri a seconda della pressione esercitata sulla tastiera (velocità). Questa funzione vi fornisce la stessa espressività che si ottiene su un piano acustico.

**■ Per cambiare la sensibilità della risposta al tocco**

1. **Mantenere premuto il pulsante **IB** **V** finché non appare "FUNCTION" sul display.**



2. Usare i pulsanti **IO** < e **II** > per visualizzare "KEYBOARD", e quindi toccare **IZ** **ENTER**.
3. Usare i pulsanti **IO** < e **II** > per visualizzare "Touch Response", e quindi toccare **IZ** **ENTER**.



4. Usare i pulsanti **IO** - e **II** +, o la manopola **IZ** (**K1**) per cambiare l'impostazione.

Questa impostazione (visualizzata):	Esegue questo:
Disabilitato (Off)	Disabilita la risposta al tocco. Il volume del suono è prestabilito, indifferentemente dalla velocità di pressione dei tasti.
Leggera (Light2)	Rende la produzione di un suono più forte più facile, quindi il tocco si avverte più leggero rispetto al "Normale".
↑ (Light1)	
Normale (Normal)	Specifica la sensibilità normale.
↓ (Heavy1)	Rende più difficoltosa la produzione di un suono più forte, in modo che il tocco si avverte più pesante rispetto al "Normale".
Pesante (Heavy2)	

5. Quando l'impostazione desiderata è selezionata, **mantenere premuto **IB** **EXIT** finché "FUNCTION" non scompare dal display.**

**Cambio del pitch in passi di semitoni (Trasposizione)**

La trasposizione vi consente di innalzare o abbassare l'intonazione dell'intero piano digitale in passi di semitoni. È possibile utilizzare questa funzione per innalzare o abbassare la tonalità della tastiera e per eseguire un brano in una tonalità che è più soddisfacente a voi, oppure per regolare ad una tonalità che meglio si adatta ad un cantante, ecc.

**■ Per cambiare l'impostazione di trasposizione**

1. **Usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V CTRL" alla destra del pulsante sia illuminato.**

**2. Toccare **IZ** **TRANPOSE**.**

Il valore dell'impostazione di trasposizione attualmente selezionata verrà mostrato sul display.



3. Usare i pulsanti **IO** - e **II** + per cambiare l'impostazione.
  - È possibile cambiare l'intonazione della tastiera nella gamma compresa da -12 a +12 semitoni.



Questa impostazione (visualizzata):	Esegue questo:
Disabilitato (Off)	Disabilita la risposta al tocco. Il volume del suono è prestabilito, indifferentemente dalla velocità di pressione dei tasti.
Leggera (Light2)	Rende la produzione di un suono più forte più facile, quindi il tocco si avverte più leggero rispetto al "Normale".
↑ (Light1)	
Normale (Normal)	Specifica la sensibilità normale.
↓ (Heavy1)	Rende più difficoltosa la produzione di un suono più forte, in modo che il tocco si avverte più pesante rispetto al "Normale".
Pesante (Heavy2)	

5. Quando l'impostazione desiderata è selezionata, **mantenere premuto **IB** **EXIT** finché "FUNCTION" non scompare dal display.**

**Uso degli effetti di Modalità suono (Simulatore auditorium/reverbero e Surround)**

È possibile usare **IB** **SOUND MODE** per abilitare e disabilitare gli effetti descritti di seguito.

**● Simulatore auditorium/reverbero**

Il simulatore auditorium e il reverbero sono entrambi effetti che cambiano la riverberazione del suono. **Simulatore auditorium:** L'effetto del simulatore auditorium simula la chiarezza profonda, brillantezza naturale, e altre caratteristiche acustiche distintive di auditorium per concerti e strutture famosi nel mondo. **Reverbero:** Il reverbero simula spazi ambientali, come ad esempio una stanza o auditorium.

**● Surround**

L'effetto Surround crea acustiche che fanno sembrare il suono dai diffusori, come proveniente da direzioni multiple (surround virtuale). Questo effetto è eccellente quando si mette in uscita l'audio proveniente da una sorgente esterna, tramite i diffusori del piano digitale.

**UNOTA**

- L'effetto Surround non è applicato all'uscita dalla presa jack **IZ** **PHONES** o dalle prese jack **IZ** **LINE OUT R. L/MONO** del piano digitale.

**■ Per abilitare o disabilitare gli effetti di Simulatore auditorium/reverbero e Surround**

1. **Toccare **IB** **SOUND MODE**.**
  - Ogni volta che si tocca commuterà ciclicamente le impostazioni, e l'impostazione attuale viene indicata dalle spie LED come viene mostrato sotto.

SOUND MODE	SOUND MODE	SOUND MODE
==	==	==
Simulatore auditorium/reverbero abilitato Surround disabilitato (Default iniziale)	Simulatore auditorium/reverbero abilitato Surround abilitato	Simulatore auditorium/reverbero disabilitato Surround disabilitato

Per eseguire questo pattern di accompagnamento:	Fare questo:
Intro	Toccare <b>IZ</b> <b>INTRO</b> .

**■ Finalo**

Questo è un pattern di accompagnamento che può essere utilizzato alla fine di un brano. Dopo che viene eseguito un pattern di accompagnamento finale di misure multiple, termina l'auto-accompagnamento.

Per eseguire questo pattern di accompagnamento:	Fare questo:
Finalo	Mentre è in esecuzione un auto-accompagnamento, toccare <b>IZ</b> <b>SYNCHRO/ENDING</b> .

Questo numero di ritmo:	Selezione questo suono del metronomo:
BALLAD: 39	Suona un clic per tutti i battiti.
BALLAD: 40	Suona una campanella per tutti i battiti.
BALLAD: Da 41 a 48	Da due battiti a nove battiti per misura. Il primo battito di ciascuna misura è un suono di campanella, mentre i battiti rimanenti sono dei clic.

**Variazioni dei pattern di auto-accompagnamento**

Generalmente, la progressione di un brano musicale avvia con una introduzione, transizioni ai versi che sono inframmezzati con interludi e altri mutamenti, e quindi ritorna al tema principale prima di arrivare ad un finale. La funzione di auto-accompagnamento del piano digitale fornisce una selezione di pattern di accompagnamento che sono adatti alla progressione di una composizione musicale.

**■ Normale e Variazione**

Questo è un pattern di accompagnamento che può essere utilizzato nel verso o chorus di un brano. Una variazione ripete ovunque da una misura a diverse misure.

Per eseguire questo pattern di accompagnamento:	Fare questo:
Normale	Toccare <b>IZ</b> <b>NORMAL/FILL-IN</b> .
Variazione	Toccare <b>IZ</b> <b>VARIATION/FILL-IN</b> .

**■ Fill-in**

Questi pattern di accompagnamento sono utilizzati per inserire in un brano un fill-in breve di una o due misure. Un pattern di fill-in inizia ad eseguire non appena si tocca uno dei pulsanti di fill-in (vedere sotto). L'esecuzione di accompagnamento ritorna al pattern originale normale o variazione dal primo battito dopo il completamento del fill-in di una o due misure.

Per eseguire questo pattern di accompagnamento:	Fare questo:
Fill-in normale	Mentre è in esecuzione un pattern normale, toccare <b>IZ</b> <b>NORMAL/FILL-IN</b> .
Fill-in variazione	Mentre è in esecuzione un pattern variazione, toccare <b>IZ</b> <b>VARIATION/FILL-IN</b> .

**■ Per specificare il tipo di Simulatore auditorium/reverbero**

1. **Mantenere premuto **IB** **SOUND MODE** finché non appare "SOUND MODE" sul display, e quindi rilasciare il pulsante.**
2. **Dopo aver confermato che "Hall/Rev. Type" è visualizzato, toccare **IZ** **ENTER**.**
3. **Usare i pulsanti **IO** - e **II** + per selezionare il tipo di simulatore auditorium/reverbero.**

Tipo (visualizzato)	Descrizione
1. N.Y.Club	Club musicale di Manhattan
2. Opera Hall	Auditorium per concerti di Sydney con forma specifica
3. Berlin Hall	Auditorium per concerti di musica classica di tipo arena di Berlino
4. BritishStadium	Grande stadio all'aperto nella periferia di Londra

Tipo (visualizzato)	Descrizione
5. Room 1	
6. Room 2	Simula la riverberazione di una stanza.
7. Room 3	
8. Large Room	
9. Hall 1	Simula la riverberazione di un auditorium piccolo.
10. Hall 2	
11. Hall 3	
12. Stadium	Simula la riverberazione di uno stadio.

4. **Dopo che l'impostazione è come si desidera, toccare **IB** **EXIT** per le volte che si richiede finché non scompare "SOUND MODE" dal display.**

**■ Per specificare il tipo di Surround**

1. **Mantenere premuto **IB** **SOUND MODE** finché non appare "SOUND MODE" sul display, e quindi rilasciare il pulsante.**
2. **Usare i pulsanti **IO** < e **II** > per visualizzare "Surround Type", e quindi toccare **IZ** **ENTER**.**
3. **Usare i pulsanti **IO** - e **II** + per selezionare il tipo di surround (Tipo 1 o Tipo 2).**
4. **Dopo che l'impostazione è come si desidera, toccare **IB** **EXIT** per le volte che si richiede finché non scompare "SOUND MODE" dal display.**

**Uso delle manopole**

Il piano digitale dispone di due manopole che si possono utilizzare per cambiare il timbro, effetto, e altre impostazioni dei parametri in tempo reale.



**■ Per selezionare le funzioni (impostazioni manopole) assegnate alle manopole**

1. **Usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V CTRL" alla destra del pulsante sia illuminato.**



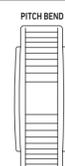
2. **Toccare **IB** **KNOB**.** Il nome dell'impostazione manopola attualmente selezionato verrà mostrato sul display.



3. **Usare i pulsanti **IO** - e **II** + per selezionare un'impostazione manopola.**
  - Per informazioni sui parametri assegnati a **IZ** manopola (**K1**) e manopola (**K2**) da ciascuna impostazione manopola, riferirsi alla Guida dell'utilizzatore disponibile dal sito web CASIO.

**Uso della rotella di pitch bend**

È possibile utilizzare la rotella di pitch bend per far slittare l'intonazione delle note uniformemente verso l'alto e verso il basso. Questa caratteristica rende possibile riprodurre effetti di soffocamento di sassofono e chitarra elettrica.



1. **Mentre si esegue una nota sulla tastiera, ruotare la rotella **IZ** **PITCH BEND** situata alla sinistra della tastiera, verso l'alto o verso il basso.**

L'ammontare dell'alterazione delle note dipende da quanto si ruota la rotella di pitch bend.
 

- Non toccare la rotella quando si accende la tastiera.

**Uso dell'arpeggiatore**

Con l'arpeggiatore, è possibile eseguire automaticamente vari arpeggi e altre frasi premendo semplicemente i tasti sulla tastiera. È possibile selezionare tra numerose differenti opzioni di arpeggio, inclusa l'esecuzione di arpeggi da un accordo, l'esecuzione automatica di varie frasi, e altro ancora.

**■ Per attivare l'arpeggiatore**

- IMPORTANTE!**
  - Se viene visualizzato "AH" invece di "AR" quando si tocca il pulsante **IB** **ARPEG**, nel punto 2 della procedura riportata sotto, sarà necessario cambiare la funzione assegnata al pulsante **IB** **ARPEG**. Per fare ciò, eseguire la seguente operazione del parametro di FUNCTION: "ARPEG/A.HARMO." → "Type Select" → "Arpeggiatore". Per informazioni sui parametri di FUNCTION, vedere la sezione "Configurazione delle impostazioni di funzione (modo FUNCTION)" (pagina 4/4).

1. **Usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V CTRL" alla destra del pulsante sia illuminato.**
2. **Per abilitare l'arpeggiatore, toccare **IB** **ARPEG**.** Questo farà apparire "AR" sul display.



- Eseguendo un accordo o una nota singola sulla tastiera si riprodurrà l'arpeggio selezionato attualmente.

3. **Per disabilitare l'arpeggiatore, toccare **IB** **ARPEG**.** Questo farà scomparire "AR" dal display.

**UNOTA**

- Per informazioni su come selezionare il tipo di arpeggiatore, riferirsi alla Guida dell'utilizzatore disponibile dal sito web CASIO. Per i dettagli sui tipi di arpeggiatore, riferirsi alla sezione "Liste dei dati musicali incorporati" separata.

**Uso dell'auto-accompagnamento**

Dopo aver selezionato un tipo di ritmo, l'auto-accompagnamento esegue accompagnamenti realistici per corrispondere agli accordi da voi eseguiti.

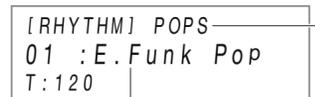
**Esecuzione di accompagnamento**

Gli auto-accompagnamenti di questo piano digitale consistono di una "parte di ritmo" (batterie e percussioni) e una "parte di accordi" (vari strumenti musicali). Quando si esegue un auto-accompagnamento, è possibile suonare solo la parte di ritmo, o entrambe le parti contemporaneamente.

**■ Per selezionare un ritmo**

1. Usare il pulsante **IB** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "V RHYTHM" alla destra del pulsante sia illuminato.

I nomi della categoria di ritmo attualmente selezionata il ritmo verranno mostrati sul display.



2. **Usare i pulsanti di categoria RHYTHM da **IB** a **IZ** per selezionare una categoria di RHYTHM.**
3. **Usare i pulsanti **IO** - e **II** + per selezionare un ritmo.**

**■ Per eseguire solo la parte di ritmo**

1. **Usare il pulsante di selezione modo **IZ** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "RHYTHM" sia illuminato (modo RHYTHM).**
2. **Usare la procedura riportata in "Per selezionare un ritmo" per selezionare il ritmo che si desidera.**
3. **Toccare **IZ** **START/STOP**.** In questo modo si avvia l'esecuzione del ritmo.
  - Le spie LED gialla e rossa sopra il pulsante **IZ** **START/STOP** lampeggeranno a tempo con il ritmo (giallo per la prima battuta, rosso per le battute rimanenti di ciascuna misura).
4. **Suonare seguendo il ritmo.**
5. **Per arrestare l'esecuzione del ritmo, toccare di nuovo **IZ** **START/STOP**.**

**■ Per eseguire l'auto-accompagnamento con gli accordi**

1. **Usare il pulsante di selezione modo **IZ** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore "ACCOMP" sia illuminato (modo ACCOMP).**
2. **Avviare l'esecuzione della parte del ritmo.**
  - Per informazioni su come selezionare un ritmo e avviare la sua esecuzione, vedere i punti 2 e 3 riportati in "Per eseguire solo la parte di ritmo".
3. **Usare la tastiera per l'accompagnamento per suonare gli accordi.** In questo modo le parti dell'auto-accompagnamento del basso e dell'armonia verranno aggiunte alla parte del ritmo.



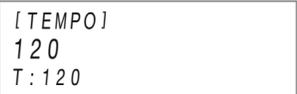
*Esempio:* Premendo D-F#-A-C sulla tastiera per l'accompagnamento.

↓  
Accompagnamento per i suoni dell'accordo (D7) D-F#-A-C.

4. **Eseguire gli altri accordi con la mano sinistra mentre si esegue la melodia con la mano destra.**
  - È possibile usare "CASIO Chord" o altri modi di introduzione semplificata di accordi per eseguire gli accordi. Vedere "Per selezionare un modo di introduzione degli accordi".
5. **Per arrestare l'auto-accompagnamento, toccare **IZ** **START/STOP**.**

**■ Per regolare il tempo**

1. **Toccare **IZ** **TEMPO**.** Il valore del tempo attuale verrà mostrato sul display.



2. **Usare i pulsanti **IO** - e **II** + per regolare il valore del tempo.**
  - È possibile specificare un valore di tempo nella gamma da 20 a 255.
3. **Per chiudere la schermata per l'impostazione, toccare **IZ** **TEMPO** o **IZ** **EXIT**.**

**■ Per selezionare un modo di introduzione degli accordi**

1. **Mantenere premuto il pulsante **IB** **V** finché non appare "FUNCTION" sul display.** Questo introduce il modo FUNCTION.
2. **Usare i pulsanti **IO** < e **II** > per visualizzare "ACCOMPANIMENT", e quindi toccare **IZ** **ENTER**.**
3. **Usare i pulsanti **IO** < e **II** > per visualizzare "Chord Mode", e quindi toccare **IZ** **ENTER**.**
4. **Usare i pulsanti **IO** - e **II** +, o la manopola **IZ** (**K1**) per cambiare l'impostazione.**

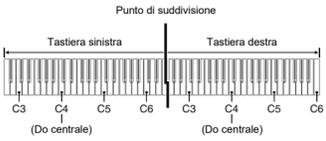
Questa impostazione (visualizzata):	Selezione questo modo di introduzione degli accordi:
1. CASIO Chord	CASIO CHORD
2. Fingered 1	FINGERED 1
3. Fingered 2	FINGERED 2
4. Fg On Bass	FINGERED ON BASS



## Suddivisione della tastiera per l'esecuzione del duetto

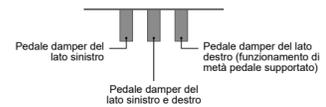
È possibile suddividere la tastiera al centro per l'esecuzione del duetto, in modo che i lati sinistro e destro abbiano stesse gamme.

Il modo di duetto rappresenta la maniera perfetta per condurre le lezioni, con l'insegnante che suona sul lato sinistro e l'allievo che esegue lo stesso brano sul lato destro.



## Funzionamento del pedale durante l'esecuzione di un duetto

Se si sta usando l'unità pedali SP-34 disponibile separatamente, il pedale all'estrema sinistra è il pedale damper per la tastiera sinistra, mentre il pedale all'estrema destra è il pedale damper per la tastiera destra. Solo il pedale damper per la tastiera destra supporta il funzionamento di metà pedale.



Per usare il pedale in dotazione SP-3 come un pedale damper che influisce su entrambe le tastiere di sinistra e di destra, collegarlo alla presa jack **27 DAMPER PEDAL**. Il funzionamento di metà pedale non è supportato in questo caso.

## Per usare il modo di duetto

- Mantenere premuto il pulsante **13** **V** finché non appare “[FUNCTION]” sul display. Questo introduce il modo FUNCTION.
- Usare i pulsanti **10** < e **11** > per visualizzare “KEYBOARD”, e quindi toccare **12** **ENTER**.
- Usare i pulsanti **10** < e **11** > per visualizzare “DUET”, e quindi toccare **12** **ENTER**.
- Dopo aver confermato che “Duet Mode” è visualizzato, toccare **12** **ENTER**.
- Usare i pulsanti **10** - e **11** + per cambiare l'impostazione del modo di duetto.
  - Per usare il modo di duetto, selezionare “On” o “Pan” per questa impostazione. Per uscire dal modo di duetto e ritornare alla normale esecuzione con la tastiera, selezionare “Off”.

Questa impostazione (visualizzata):	Esegue questo:
Off	Esce dal modo di duetto.
On	Introduce il modo di duetto.
Pan	Mette in uscita le note del lato sinistro della tastiera dal diffusore sinistro, e le note del lato destro della tastiera dal diffusore destro, durante il modo di duetto.

- Per uscire dal modo FUNCTION, mantenere premuto **15** **EXIT** finché non scompare “[FUNCTION]” dal display.

## Registrazione e ripristino di una configurazione (Registrazione)

È possibile usare la funzione di registrazione per registrare la configurazione del piano digitale (timbro, ritmo e altre impostazioni). È possibile richiamare una configurazione registrata come si richiede per eseguire un brano particolare, ecc.

### NOTA

- Le operazioni di registrazione possono essere eseguite nel modo RHYTHM o modo ACCOMP.
- Le operazioni di registrazione non possono essere eseguite nel modo SONG, o mentre è in corso la riproduzione del brano dimostrativo, preregolazioni musicali, o qualsiasi operazione di impostazione.

## Posizioni di memorizzazione della configurazione

Le registrazioni di configurazione vengono salvate nelle posizioni di memorizzazione che sono suddivise in 24 banchi. Ogni banco ha quattro aree di memorizzazione, il che significa che è possibile registrare fino a 96 (24 banchi x 4 aree) configurazioni.

- Usare il pulsante **16** **BANK** per specificare un banco.
- Specificare un'area usando i pulsanti da **17** **Area 1** a **20** **Area 4**.

Banco	Area 1	...	Area 4
Banco 1	Setup 1-1	...	Setup 1-4
Banco 2	Setup 2-1	...	Setup 2-4
...	...	...	...
Banco 24	Setup 24-1	...	Setup 24-4

## Voci di impostazione della memoria di registrazione

- Numero di ritmo, selezione modo (modo ACCOMP o modo RHYTHM), attesa di avvio sincronizzazione, impostazioni dell'auto-accompagnamento (modo di introduzione degli accordi, volume dell'auto-accompagnamento)
- Tempo
- Numeri di timbri (Upper1, Upper2, Lower), abilitazione/disabilitazione sovrapposizione, abilitazione/disabilitazione suddivisione, DSP (tipo, parametro), impostazione di volume della tastiera, impostazioni di parte (volume, spostamento di ottava, intonazione fine), impostazione di duetto
- Punto di suddivisione
- Auto-harmonize/arpeggiatore (abilitazione/disabilitazione, tipo, altre impostazioni)
- Trasposizioni
- Impostazioni di scala (tipo, nota di base, accordatura progressiva, scala dell'auto-accompagnamento)
- Impostazioni di risposta al tocco
- Impostazioni del tipo di chorus, brillantezza
- Simulatore auditorium/reverbero (abilitazione/disabilitazione, tipo, profondità), surround (abilitazione/disabilitazione, tipo)
- Funzione del pedale damper, funzione del pedale di espressione/assegnabile, gamma di variazione del pitch, impostazioni di parte (unità pedali, pedale damper, pedale di espressione/assegnabile, rotella di pitch bend)
- Impostazioni delle manopole

## Salvataggio ad un dispositivo esterno

Le configurazioni salvate utilizzando la registrazione possono essere salvate ad un'unità flash USB in unità di banco. Vedere “Unità flash USB” (pagina 4/4).

## Registrazione e richiamo di una configurazione

### Per registrare una configurazione

#### IMPORTANTE!

- Specificando un banco e area che ha già dati salvati ad essa nella procedura riportata sotto, si cancelleranno i dati registrati. Per informazioni sui banchi e sulle aree, vedere “Posizioni di memorizzazione della configurazione”.

- Usare il pulsante di selezione modo **6** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore “RHYTHM” o “ACCOMP” sia illuminato.
- Configurare il piano digitale con la configurazione che si desidera registrare.
- Usare il pulsante **13** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore “VREG.” alla destra del pulsante sia illuminato.
- Selezionare il banco che si desidera usare come destinazione di registrazione.

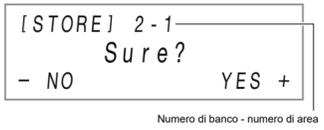


- Toccare **16** **BANK** per passare al numero di banco successivo.
- Usare i pulsanti **10** - e **11** + per selezionare un numero di banco.

- Selezionare l'area dove si desidera salvare la configurazione.

Mantenendo premuto **21** **STORE**, toccare un pulsante di area da **17** **Area 1** a **20** **Area 4**.

Questa operazione fa apparire “Sure?” sul display.



- Per uscire dalla registrazione di configurazione a questo punto, toccare **10** -.

- Per registrare la configurazione, toccare **11** +. Questo completa l'operazione di registrazione e visualizza “Complete”.

## Per richiamare una configurazione registrata

- Usare il pulsante di selezione modo **6** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore “RHYTHM” o “ACCOMP” sia illuminato.
- Usare il pulsante **13** **V** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore “VREG.” alla destra del pulsante sia illuminato.
- Usare **16** **BANK**, o **10** - e **11** + per selezionare il banco della configurazione che si desidera richiamare.
- Toccare uno dei pulsanti da **17** **Area 1** a **20** **Area 4** per selezionare l'area dove si trova la configurazione che si desidera richiamare. Questo richiama la configurazione.



- Questa operazione cambia le impostazioni del piano digitale concordemente alla configurazione da voi richiamata.

## Uso del registratore MIDI per registrare le esecuzioni

Il registratore MIDI registra l'esecuzione con la tastiera del piano digitale come dati MIDI. I dati registrati vengono salvati come numeri di brano da 11 a 15 del modo SONG.

- È possibile avere fino a cinque brani registrati nella memoria.
- La registrazione multitraccia a tre tracce è supportata per ciascun brano.
- Un massimo di circa 30.000 note (totale di tre tracce) possono essere registrate per ogni brano.

### IMPORTANTE!

CASIO COMPUTER CO., LTD. non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni, perdite di profitti, o pretese da parte di terzi in seguito alla cancellazione dei dati registrati, dovuta a problemi di malfunzionamento, riparazioni, o per qualsiasi altra ragione.

## Traccia del registratore e dati registrati

Il registratore MIDI del piano digitale è un registratore multitraccia a tre tracce.

I tipi di tracce del registratore sono una traccia del sistema e due tracce singole, e i dati che possono essere registrati dipendono dal tipo di traccia.

- Traccia del sistema:** La traccia del sistema può essere usata per registrare l'esecuzione con la tastiera usando l'auto-accompagnamento. Possono anche essere registrate la sovrapposizione, suddivisione, e altre impostazioni della tastiera.
- Traccia singola 1, traccia singola 2:** Una traccia singola può essere usata per registrare l'esecuzione con la tastiera usando un timbro singolo (Upper1).

Queste tracce possono essere sovraregistrate come viene mostrato sotto.

Sistema	Registrazione	Riproduzione	Riproduzione
Solo 1 (Vuoto)	Registrazione	Registrazione	Riproduzione
Solo 2 (Vuoto)	(Vuoto)	(Vuoto)	Registrazione

## Salvataggio ad un dispositivo esterno

Dopo aver creato una registrazione con il piano digitale, è possibile salvare i dati risultanti ad un'unità flash USB. Vedere “Unità flash USB” (pagina 4/4).

## Per registrare alla traccia del sistema

- Configurare il timbro, ritmo, effetti, tempo e altre impostazioni che si desidera utilizzare durante la registrazione.
- Toccare **14** **REC**.

In questo modo si entra nello stato di attesa, indicato da **14** **REC** lampeggiante in rosso.

- Dopo aver confermato che “Rec Track” è visualizzato, toccare **12** **ENTER**.
  - Per annullare la registrazione, toccare di nuovo **14** **REC**.
  - Se il registratore MIDI ha già il numero massimo consentito di brani registrati, apparirà il messaggio “Data Full” sul display, e il piano digitale uscirà dallo stato di attesa di registrazione.

- Per avviare la registrazione, eseguire qualche brano sulla tastiera.

Questo interrompe il lampeggiamento di **14** **REC**, che rimane illuminata fissa in rosso indicante che la registrazione è in corso.

- Invece di suonare sulla tastiera, è possibile anche avviare la riproduzione del ritmo ed avviare la registrazione toccando **8** **START/STOP**. In questo caso, viene registrato solo il ritmo finché non si esegue qualche brano sulla tastiera.

- Per arrestare la registrazione, toccare **14** **REC**.
  - Questo introdurrà automaticamente il modo SONG, con quello che avete appena registrato selezionato per la riproduzione.

- Per riprodurre il brano da voi appena registrato, toccare **8** ▶ ■.

## Per sovraregistrare una traccia singola su una traccia registrata del sistema

### NOTA

Se si sta eseguendo la procedura sotto, immediatamente seguente la procedura riportata in “Per registrare alla traccia del sistema”, non è necessario introdurre il modo SONG o selezionare un brano. Si devono quindi saltare i punti 1 e 2 riportati di seguito.

- Usare il pulsante di selezione modo **6** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore “SONG” sia illuminato (modo SONG).
- Usare i pulsanti **10** - e **11** + per selezionare il numero di un brano del registratore MIDI che è stato registrato alla traccia del sistema.
  - I numeri di brani da 11 a 15 sono per i brani registrati con il registratore MIDI. Se necessario, è possibile toccare **8** ▶ ■ per riprodurre il brano e controllare il suo contenuto.
- Configurare il timbro e altre impostazioni che si desidera usare per la registrazione.

- Toccare **14** **REC**.

In questo modo si entra nello stato di attesa, indicato da **14** **REC** lampeggiante in rosso.

- Mantenere premuto il pulsante **14** **REC** finché non appare “[MIDI REC SETTING]” sul display.
- Dopo aver confermato che “Rec Track” è visualizzato, toccare **12** **ENTER**.



- Usare i pulsanti **10** - e **11** + per selezionare una traccia.
  - Il display mostrerà “Solo 1” o “Solo 2” a seconda della singola traccia da voi selezionata.

- Per avviare la registrazione, eseguire qualche brano sulla tastiera.

Questo avvia simultaneamente la riproduzione della traccia del sistema e la registrazione alla singola traccia da voi selezionata nel punto 7 riportato sopra.

Questo interrompe il lampeggiamento di **14** **REC**, che rimane illuminata fissa in rosso indicante che la registrazione è in corso.

  - Invece di suonare sulla tastiera, è possibile anche avviare la riproduzione della traccia del sistema e la registrazione della singola traccia toccando **8** **START/STOP**. In questo caso, le pause sono inserite all'inizio della singola traccia finché non si inizia a suonare qualcosa sulla tastiera.

- Per arrestare la registrazione, toccare **14** **REC**.
- Per riprodurre il brano da voi appena registrato, toccare **8** ▶ ■.
  - Questa operazione riprodurrà contenuti di entrambe la traccia del sistema e la traccia singola.
  - Se si desidera sovraregistrare l'altra traccia singola, eseguire di nuovo i punti da 3 a 10, selezionando la rimanente traccia singola (non registrata) al punto 7.

## Cancellazione di un brano del registratore MIDI

- Usare il pulsante di selezione modo **6** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore “SONG” sia illuminato (modo SONG).

- Usare i pulsanti **10** - e **11** + per selezionare il numero del brano del registratore MIDI che si desidera cancellare.
  - I numeri di brani da 11 a 15 sono per i brani registrati con il registratore MIDI. Se necessario, è possibile toccare **8** ▶ ■ per riprodurre il brano e controllare il suo contenuto.
- Mantenere premuto il pulsante **14** **REC** finché non appare “Song Clear” sul display.

- Toccare **12** **ENTER**.

Questa operazione fa apparire “Sure?” sul display.

- Per cancellare il brano, toccare **11** +. Per uscire da questa operazione senza cancellare nulla, toccare **10** -.

- Per arrestare la registrazione, toccare **14** **REC**.

- Per riprodurre il brano da voi appena registrato, toccare **8** ▶ ■.

- Per riprodurre il brano da voi appena registrato, toccare **8** ▶ ■.
  - Questa operazione riprodurrà contenuti di entrambe la traccia del sistema e la traccia singola.
  - Se si desidera sovraregistrare l'altra traccia singola, eseguire di nuovo i punti da 3 a 10, selezionando la rimanente traccia singola (non registrata) al punto 7.

### NOTA

Quando si riproduce un file MIDI standard (formato SMF) salvato su un'unità flash USB, il canale 3 verrà assegnato alla parte della mano sinistra mentre il canale 4 verrà assegnato alla parte della mano destra.

## Uso del registratore audio per registrare le esecuzioni

Il registratore audio registra l'esecuzione con la tastiera del piano digitale come dati audio. Le registrazioni sono salvate come file WAV (PCM lineare, 16 bit, 44,1 kHz, stereo) all'unità flash USB nella porta USB tipo A del piano digitale.

### IMPORTANTE!

- Usare un'unità flash USB che è formattata come FAT32 o exFAT.
- Non rimuovere mai l'unità flash USB mentre è in corso la registrazione o la riproduzione del registratore audio. In tal modo si possono corrompere i dati sull'unità flash USB e danneggiare la porta USB tipo A.

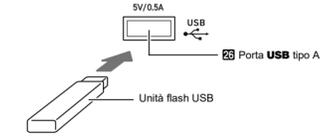
Per precauzioni quando si maneggia un'unità flash USB, vedere “Unità flash USB” (pagina 4/4).

## Per preparare per l'uso il registratore audio

- Eseguire i passi riportati sotto per introdurre il piano digitale nel modo Audio.

- Mantenere premuto il pulsante **13** **V** finché non appare “[FUNCTION]” sul display, e quindi rilasciare il pulsante. Questo introduce il modo FUNCTION.
- Usare i pulsanti **10** < e **11** > per visualizzare “SONG”, e quindi toccare **12** **ENTER**.
- Dopo aver confermato che “Song Type” è visualizzato, toccare **12** **ENTER**.
- Usare i pulsanti **10** - e **11** + per cambiare l'impostazione a “Audio”.
- Per uscire dal modo FUNCTION, mantenere premuto **15** **EXIT** finché non scompare “[FUNCTION]” dal display.

- Inserire l'unità flash USB nella porta **28** **USB** tipo A del piano digitale.



- Spingere con attenzione l'unità flash USB fino in fondo. Non esercitare una forza eccessiva quando si inserisce l'unità flash USB.
- Quando il piano digitale rileva l'unità flash USB, apparirà il messaggio “MOUNTING” sul display. Non eseguire nessuna operazione mentre viene visualizzato questo messaggio. Attendere finché esso non scompare.

## Per registrare un'esecuzione con la tastiera su un'unità flash USB

- Eseguire la procedura riportata in “Per preparare per l'uso il registratore audio”.
- Toccare **14** **REC**.

In questo modo si entra nello stato di attesa, indicato da **14** **REC** lampeggiante in rosso.

- Il piano digitale introdurrà il modo RHYTHM in questo momento se esso è nel modo SONG.
- Per annullare la registrazione, toccare di nuovo **14** **REC**.

- Per avviare la registrazione, eseguire qualche brano sulla tastiera.

Questo interrompe il lampeggiamento di **14** **REC**, che rimane illuminata fissa in rosso indicante che la registrazione è in corso.

- Invece di suonare sulla tastiera, è possibile anche avviare la riproduzione del ritmo ed avviare la registrazione toccando **8** **START/STOP**.

- Per arrestare la registrazione, toccare **14** **REC**.

- Questo salverà la registrazione come un file WAV all'unità flash USB.
- Il piano digitale commuterà automaticamente al modo SONG con il file appena salvato, selezionato per la riproduzione.

- Per riprodurre il brano da voi appena registrato, toccare **8** ▶ ■.

## Per selezionare e riprodurre un file registrato con il registratore audio

- Eseguire la procedura riportata in “Per preparare per l'uso il registratore audio”.
- Usare il pulsante di selezione modo **6** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore “SONG” sia illuminato (modo SONG).
- Usare i pulsanti **10** - e **11** + per selezionare il file che si desidera riprodurre.

- Per avviare la riproduzione, toccare **8** ▶ ■.
  - La riproduzione si arresta automaticamente quando viene raggiunta la fine del file. Per interrompere la riproduzione prima della conclusione, toccare **8** ▶ ■.

## Ascolto dei brani (riproduttore MIDI)

Il piano digitale dispone un riproduttore MIDI che può riprodurre i tipi di file MIDI descritti di seguito.

Tipo di brano	Descrizione
Brani dell'utente	È possibile aggiungere fino a 10 brani alla memoria del piano digitale come brani dell'utente (numero di brano da 1 a 10). Per aggiungere i dati del brano dell'utente (fino a 320 KB di dati per brano che sono riproducibili da questo piano digitale), salvarli su un'unità flash USB o dispositivo smart e quindi trasferire i dati del brano alla memoria del piano digitale. Per i dettagli, vedere “Unità flash USB” (pagina 4/4) e “Collegamento con un dispositivo smart (Funzione APP)” (pagina 4/4).
Brani del registratore MIDI	Brani registrati con il registratore MIDI del piano digitale. Vedere “Uso del registratore MIDI per registrare le esecuzioni” (questa pagina).
Brani della memoria USB	File MIDI standard (formato SMF 0/1) o file MIDI CASIO (formato CMF) salvati su un'unità flash USB. Per informazioni su come salvare i dati del brano, vedere “Uso di un computer per copiare i dati di brani generici ad un'unità flash USB” (pagina 4/4).

## Per selezionare e riprodurre un brano

- Se si desidera riprodurre un brano salvato su un'unità flash USB, inserire l'unità nella porta **28** **USB** tipo A del piano digitale.
- Usare il pulsante di selezione modo **6** per commutare ciclicamente le impostazioni finché l'indicatore “SONG” sia illuminato (modo SONG).
- Usare i pulsanti **10** - e **11** + per selezionare un numero di brano.

Numero di brano	Tipo di brano
Da 1 a 10	Brani dell'utente
Da 11 a 15	Brani del registratore MIDI
Da 16 a 999	Brani della memoria USB

- Selezionando alcuni brani, inizialmente verrà visualizzato “LOADING”. Questo indica che i dati sono in fase di caricamento.

- Per avviare la riproduzione del brano selezionato, toccare **8** ▶ ■.

- Le spie LED gialla e rossa sopra il pulsante **8** ▶ ■ lampeggeranno a tempo con la battuta (giallo per la prima battuta, rosso per le battute rimanenti di ciascuna misura).
- Le operazioni riportate sotto possono essere eseguite mentre la riproduzione è in corso.

Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
Arrestare la riproduzione	Toccare <b>8</b> ▶ ■.
Mettere in pausa la riproduzione	Toccare <b>7</b> <b>II</b> .
Cambiare il tempo di riproduzione (velocità).	Vedere “Per regolare il tempo” (pagina 2/4).
Saltare in avanti di una misura.	Toccare <b>8</b> ▶▶.
Avanzamento veloce	Mantenere premuto <b>8</b> ▶▶.
Saltare all'indietro di una misura.	Toccare <b>8</b> ◀◀.
Indietro veloce	Mantenere premuto <b>8</b> ◀◀.

## Registrazione e riproduzione dell'esecuzione con la tastiera

### IMPORTANTE!

- Quando il conteggio delle note registrabili rimanenti è 100 o inferiore durante la registrazione, il pulsante **14** **REC** lampeggerà. La spia del pulsante **14** **REC** interromperà di lampeggiare e si spegnerà quando il conteggio delle note registrabili rimanenti diviene zero.
- Se dovesse accadere un'interruzione di alimentazione durante la registrazione, tutti i dati presenti nella traccia in fase di registrazione verranno cancellati.

## Preparativi per l'uso del registratore MIDI

Il piano digitale ha due registratori: un registratore MIDI e un registratore audio. Il registratore MIDI può essere usato mentre il piano digitale è nel modo MIDI. Se il piano digitale è nel modo Audio, eseguire la procedura riportata sotto per commutare al modo MIDI. Notare che il piano digitale è nel modo MIDI alle impostazioni iniziali di default, quindi l'operazione riportata sotto non è necessaria se non è stata cambiata l'impostazione.

- Mantenere premuto il pulsante **13** **V** finché non appare “[FUNCTION]” sul display. Questo introduce il modo FUNCTION.
- Usare i pulsanti **10** < e **11** > per visualizzare “SONG”, e quindi toccare **12** **ENTER**.
- Dopo aver confermato che “Song Type” è visualizzato, toccare **12** **ENTER**.
- Usare i pulsanti **10** - e **11** + per cambiare l'impostazione a “MIDI”.
- Per uscire dal modo FUNCTION, mantenere premuto **15** **EXIT** finché non scompare “[FUNCTION]” dal display.

## Configurazione delle impostazioni di funzione (modo FUNCTION)

Il modo FUNCTION rende possibile configurare le impostazioni di funzione usando un formato di menu. Sono presenti due tipi di voci di menu: directory e parametri.

Directory: Una directory è un gruppo di parametri multipli.

Parametro: Un parametro è un'impostazione reale configurabile. Dopo aver selezionato il parametro "Touch Response", ad esempio, è possibile cambiare la sua impostazione come si desidera.

La tabella sotto mostra un esempio rappresentativo di alcune voci di menu fornite nel modo FUNCTION. Le voci segnalate con "(DIR)" nella tabella sono directory, mentre tutte le altre voci sono parametri.

Nome di parametro o nome di directory	Display	Impostazioni
Suono (DIR)	SOUND	–
Simulatore acustico (DIR)	ACOUSTIC SIMU.	–
Risonanza delle corde	String Reso.	Tone, Off, 1 - 4
Risonanza damper	Damper Reso.	Tone, Off, 1 - 4
Damper noise	Damper Noise	Tone, Off, 1 - 4
Rumore di azionamento dell’attivazione dei tasti	Key On Noise	Tone, Off, 1 - 4
Rumore di azionamento del rilascio dei tasti	Key Off Noise	Tone, Off, 1 - 4
Effetto (DIR)	EFFECT	–
Tipo di chorus	Chorus Type	Tone, 1 - 12
Brillantezza	Brilliance	–3 - +3
Tastiera (DIR)	KEYBOARD	–
Risposta al tocco	Touch Response	Off, Light2, Light1, Normal, Heavy1, Heavy2
Volume della tastiera	Keyboard Volume	0 - 127
Volume di parte (DIR)	PART VOLUME	–
Parte Upper1	Upper1 Part	0 - 127
Parte Upper2	Upper2 Part	0 - 127
Parte Lower	Lower Part	0 - 127
Spostamento di ottava parte (DIR)	PART OCT SHIFT	–
Parte Upper1	Upper1 Part	–2, –1, 0, +1, +2
:	:	:

Per una lista di tutte le directory ed i parametri inclusi nel modo FUNCTION, riferirsi alla Guida dell'utilizzatore disponibile dal sito web CASIO.

■ **Per cambiare le impostazioni dei parametri di FUNCTION**

- Mantenere premuto il pulsante ↖ finché non appare "[FUNCTION]" sul display.**

Questo introduce il modo FUNCTION e visualizza il suo menu principale.

- La schermata del menu principale del modo FUNCTION mostra "[FUNCTION]" nella riga iniziale, e il nome della directory attualmente selezionata nella riga 2. I nomi delle directory sono tutti in maiuscolo.



- Visualizzare il nome del parametro di cui si desidera cambiare l'impostazione.**

- Ad esempio, per visualizzare il parametro "Chorus Type", è necessario navigare tra directory multiple nella sequenza seguente: "SOUND" (directory) → "EFFECT" (directory) → "Chorus Type" (parametro). Eseguire la procedura riportata di seguito.

- Usare i pulsanti ↖ < e ↗ > per visualizzare "SOUND", e quindi toccare ↵ **ENTER**.
  - Questo introduce la directory "SOUND".
- Usare i pulsanti ↖ < e ↗ > per visualizzare "EFFECT", e quindi toccare ↵ **ENTER**.
  - Questo introduce la directory "EFFECT".
- Usare i pulsanti ↖ < e ↗ > per visualizzare "Chorus Type".
  - Per uscire dalla directory attuale e ritornare al livello superiore ad essa, toccare ↵ **EXIT**.

- Dopo la visualizzazione del nome di parametro, toccare ↵ **ENTER**.**

Questa operazione visualizza la schermata per la modifica di impostazione dei parametri, con l'impostazione attuale del parametro mostrata nella riga 3.



- Usare i pulsanti ↖ – e ↗ +, o la manopola ⏏ (K1) per cambiare l'impostazione.**
- Dopo che l'impostazione è come si desidera, uscire dalla schermata per la modifica del parametro toccando ↵ **EXIT**.**
- Per uscire dal modo FUNCTION, mantenere premuto ↵ **EXIT** finché non scompare "[FUNCTION]" dal display.**

## Unità flash USB

Il vostro piano digitale supporta l'uso di un'unità flash USB disponibile in commercio per eseguire le operazioni riportate sotto.

### Riproduzione dei dati del brano da un'unità flash USB

I dati dei brani standard (file MIDI) che sono stati salvati su un'unità flash USB con un computer possono essere riprodotti sul vostro piano digitale.

- Per informazioni su come salvare i dati dei brani su un'unità flash USB, vedere "Uso di un computer per copiare i dati di brani generici ad un'unità flash USB".
- Per informazioni sull'operazione di riproduzione dei dati dei brani, vedere "Ascolto dei brani (riproduttore MIDI)" (pagina 3/4).

### Registrazione di un'esecuzione ad un'unità flash USB

Per informazioni su come registrare i dati audio prodotti dalle esecuzioni sul vostro piano digitale ad un'unità flash USB, vedere "Uso del registratore audio per registrare le esecuzioni" (pagina 3/4).

### Salvataggio e importazione dei dati

I dati registrati con il piano digitale (brani del registratore MIDI, preregolazioni di registrazione, ecc.) possono essere salvati su un'unità flash USB. I dati che sono stati salvati con il piano digitale, come anche gli altri dati che sono supportati dal piano digitale (brani dell'utente, ecc.) possono essere importati da un'unità flash USB. Per i dettagli, fare riferimento alla Guida dell'utilizzatore disponibile dal sito web CASIO.

## Precauzioni d'uso dell'unità flash USB e della porta USB tipo A

⚠️IMPORTANTE!

- Accertarsi di osservare le precauzioni fornite nella documentazione in dotazione con l'unità flash USB.**
- Evitare di usare un'unità flash USB nelle condizioni riportate sotto. Tali condizioni possono corrompere i dati memorizzati sull'unità flash USB.**
  - Aree soggette ad elevate temperature, umidità o gas corrosivi**
  - Aree soggette a forti cariche elettrostatiche e disturbi digitali**
- Non rimuovere mai l'unità flash USB mentre i dati sono in fase di scrittura o caricamento da essa. In tal modo si possono corrompere i dati sull'unità flash USB e danneggiare la porta USB tipo A.**
- Un'unità flash USB può divenire calda dopo un uso molto prolungato. Questo è normale e non è indice di malfunzionamento.**
- L'elettricità statica condotta alla porta USB tipo A dalla vostra mano o da un'unità flash USB può causare il malfunzionamento del piano digitale. Se ciò accade, spegnere il piano digitale e quindi accenderlo di nuovo.**

### Collegamento con un dispositivo smart (Funzione APP)

Collegando il piano digitale con un dispositivo smart, rende possibile usare un'applicazione per eseguire le operazioni del piano digitale (funzione Piano Remote Controller), e per usare varie altre funzioni dell'applicazione.

- Per i dettagli sulle operazioni, fare riferimento alla documentazione dell'utente di ciascuna applicazione.

Scaricare l'applicazione del dispositivo smart dal sito web CASIO, e installarla sul dispositivo smart che si desidera utilizzare.

**https://support.casio.com/global/it/emi/manual/PX-S3100/**



## Ripristino del piano digitale alle sue impostazioni iniziali di fabbrica

È possibile usare la procedura riportata sotto per riportare i dati e le impostazioni del piano digitale a quelle iniziali di default di fabbrica in qualsiasi momento si desidera.

- Mantenere premuto il pulsante ↵ finché non appare "[FUNCTION]" sul display.**
- Usare i pulsanti ↖ < e ↗ > per visualizzare "SYSTEM", e quindi toccare ↵ **ENTER**.**
- Usare i pulsanti ↖ < e ↗ > per visualizzare "Factory Reset", e quindi toccare ↵ **ENTER**. Questo visualizza "Sure?".**
- Per riportare il piano digitale alle sue impostazioni iniziali di fabbrica, toccare ↵ +. Per annullare questa operazione senza cambiare le impostazioni, toccare ↖ –.**

## Caratteristiche tecniche del prodotto

**Modello:** PX-S3100BK

**Tastiera:** Tastiera del piano a 88 tasti; Duetto: Gamma di intonazione regolabile (da –2 a +2 ottave); Trasposizione: Da –12 a 0, a +12 semitoni; Spostamento di ottava: Da –2 a 0, a +2 ottave

**Sorgente sonora:** Numero di timbri: 700; Sovrapposizione; Suddivisione; Polifonia massima: 192 note; Risposta al tocco (5 livelli di sensibilità, disattivata); Intonazione: da 415,5 Hz a 440,0 Hz, a 465,9 Hz (in unità di 0,1 Hz); Temperamento: Temperamento equabile più altri 16 tipi

**Simulatore acustico:** Risposta del martelletto, risposta del rilascio dei tasti, risonanza delle corde, risonanza damper, damper noise, rumore di azionamento dell’attivazione dei tasti, rumore di azionamento del rilascio dei tasti
**Modalità suono:** Simulatore auditorium (4 tipi), reverbero (8 tipi), surround (2 tipi)

**Altri effetti:** Chorus (12 tipi), DSP (incorporato in alcuni timbri + 100 preselezioni, editabile), Brillantezza (da –3 a 0, a 3)

**Brano dimostrativo:** 6

**Funzione di riproduzione (modo SONG):**

**Nella modalità MIDI:** Riproduzione brani scaricati (utente); memorizzazione fino a 10 brani nella memoria flash incorporata (fino a circa 320 KB\* per brano);

riproduzione brani del registratore MIDI; riproduzione dei dati (SMF) dei brani dell'unità flash USB; parti mute: L, R, L+R

\* Basato su 1 KB = 1024 byte, 1 MB = 1024<sup>2</sup> byte

**Nel modo Audio:** Registrazione e riproduzione del registratore audio; cancellazione centrale

**Volume del brano:** Regolabile (per entrambi modo MIDI, modo Audio)

**Registratore MIDI:** Registrazione e riproduzione in tempo reale come dati MIDI; Numero di brani: 5; Numero di tracce: 3; Capacità: Circa 30.000 note per brano (totale di tre tracce); Memorizzazione dati: Memoria flash incorporata

**Registratore audio:** Registrazione e riproduzione in tempo reale come dati audio; Numero di brani: 99 (file); Formato file: WAV (PCM lineare, 16 bit, 44,1 kHz, stereo); Tempo massimo di registrazione: Circa 25 minuti per file; Registrazione media: Unità flash USB

**Auto-accompagnamento:** Ritmi incorporati: 200; Preselezione "One-Touch": 200; Auto-harmonize: 12 tipi; Livello di volume dell'auto-accompagnamento: Regolabile

**Preregolazioni musicali:** 310

**Arpeggiatore:** 100 tipi

**Metronomo:** Fornito come tipo di ritmo; Battito campanella: Off, da 1 a 9 (battiti); Gamma del tempo: da 20 a 255; Livello di volume del metronomo: Regolabile (come livello di volume dell'auto-accompagnamento)

**Funzione di registrazione:** 96 set al massimo (4 set, 24 banchi)

**Pedali:** Con pedale fornito (SP-3): Commutabile tra sustain (attiv., disattiv.), sostenuto (attiv., disattiv.), sordina (attiv., disattiv.), mantenimento arpeggio (attiv., disattiv.), riproduzione/arresto, e fill-in; Con unità pedali (SP-34 disponibile separatamente): Sustain (attiv., metà, disattiv.), sostenuto (attiv., disattiv.), sordina (attiv., disattiv.); pedale di espressione supportato

**Altre funzioni:** Ripristino automatico, blocco di operazione MIDI; Ricevimento multitimbro a 16 canali

**Rotella di pitch bend:** Gamma di variazione del pitch: Da 0 a 24 semitoni

**Manopole:** 2; Impostazioni manopole (preselezioni funzioni manopole): 14

**Ingressi/Uscite:** Prese per cuffie (PHONES): Prese jack mini stereo (3,5 mm) × 2; Alimentazione: 12 V DC; Presa jack ingresso audio (AUDIO IN): Mini jack stereo (3,5 mm) (Impedenza di ingresso: 10 kΩ, Tensione d'ingresso: 200 mV); Prese jack di uscita linea R, L/mono (LINE OUT R, L/MONO): Prese jack standard (6,3 mm) × 2 (Impedenza di uscita: 600 Ω, Tensione di uscita: 1,3 V (RMS) massimo); Porta USB: tipo A, tipo B; Presa jack pedale damper (DAMPER PEDAL): Presa jack standard (6,3 mm); Presa jack espressione/assegnabile (EXPRESSION/ASSIGNABLE): Presa jack standard (6,3 mm); Presa jack unità pedali (PEDAL UNIT): Presa jack proprietaria

**Acustica:** Uscita amplificatore: 8 W + 8 W; Diffusori: 16 cm × 8 cm (ovale) × 2

**Alimentazione:** 2 modi

Pile: 6 pile alcaline formato AA

Funzionamento continuo: Circa 2 ore

Riproduzione di brani dimostrativi incorporati con pile alcaline

Il tempo reale di funzionamento continuo potrebbe essere più breve dovuto al tipo di pila e al tipo di esecuzione.
Trasformatore CA: AD-A12150LW
Spegnimento automatico: Circa quattro ore (con l'alimentazione del trasformatore CA) o sei minuti (con l'alimentazione delle pile) dopo l'ultima operazione, può essere disabilitato.

**Consumo:** 12 V --- 15 W

**Dimensioni:** 132,2 (L) × 23,2 (P) × 10,2 (A) cm

**Peso:** Circa 11,4 kg (senza le pile)

- Le caratteristiche tecniche e design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## Avvertenze per l'uso

Assicurarsi di leggere ed osservare le seguenti avvertenze per l'uso.

### Collocazione

Evitare le seguenti collocazioni per questo prodotto.

- Luoghi esposti alla luce solare diretta e ad elevata umidità
- Luoghi soggetti a temperature estremamente basse o alte
- Vicino ad una radio, televisore, videoregistratore o sintonizzatore
- Gli apparecchi riportati sopra non causeranno malfunzionamento di questo prodotto, tuttavia il prodotto potrà causare interferenze nell'audio o nel video di un apparecchio posto nelle vicinanze.
- Non usare nessun prodotto per la pulizia, disinfettanti a base di cloro, salviettine disinfettanti, o altri prodotti che includono benzene, solventi organici, alcool, o altri solventi per la pulizia. Ciò può causare scolorimento, deformazione, rimozione della verniciatura, fessurazione, ecc.

Per prevenire la formazione di muffa, collocare il prodotto in un luogo ben ventilato dove vengono mantenute le gamme di temperatura e umidità mostrate di seguito.
• Gamma raccomandata di temperatura: da 15 a 25°C
• Gamma raccomandata di umidità: da 40 a 60% RH

### Manutenzione dell'utente

- Pulire il prodotto con un panno morbido ed asciutto. Non usare un fazzoletto di carta, poiché può causare graffi.
- Quando lo sporco è più persistente, inumidire un panno morbido con una soluzione debole di acqua e detergente neutro, strizzare l'umidità in eccesso dal panno, e quindi strofinare il prodotto. Dopodiché, pulirlo di nuovo con un altro panno morbido e asciutto.
- Non usare nessun prodotto per la pulizia, disinfettanti a base di cloro, salviettine disinfettanti, o altri prodotti che includono benzene, solventi organici, alcool, o altri solventi per la pulizia. Ciò può causare scolorimento, deformazione, rimozione della verniciatura, fessurazione, ecc.

### Sterilizzazione e disinfezione

- Dopo aver strofinato il prodotto due o tre volte con una salviettina disinfettante non a base di alcool, usare un panno morbido e asciutto per asciugarlo.
- Notare che la mancata asciugatura del prodotto può causare la permanenza di striature.
- Se il prodotto viene utilizzato da più parti, si raccomanda di disinfettare le mani prima di ogni utilizzo.

### Accessori in dotazione e opzionali

Usare esclusivamente gli accessori che sono specificati per l'uso con questo prodotto. L'uso di accessori non autorizzati comporta il rischio di incendio, scossa elettrica e lesioni fisiche.

### Linee di saldatura

Le linee potrebbero essere visibili all'esterno del prodotto. Sono presenti "linee di saldatura" risultanti dal processo di formatura plastica. Esse non sono delle incrinature o graffi.

### Diritti d'autore

È consentito di utilizzare le registrazioni solo per il proprio uso personale. Qualsiasi riproduzione di un file audio o in formato musicale, senza l'autorizzazione del detentore del diritto d'autore, è severamente proibita dalle leggi sul copyright e dai trattati internazionali. Inoltre, rendere disponibili tali file su Internet o distribuirli a terze parti, indifferentemente dal fatto che tali attività sono condotte con o senza compenso, è rigorosamente proibito dalle leggi sul copyright e dai trattati internazionali. CASIO COMPUTER CO., LTD. non si riterrà responsabile in nessun caso per qualsiasi uso di questo piano digitale che sia illegale secondo le leggi sul copyright.

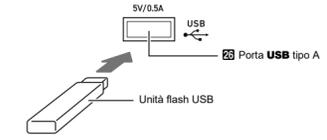
## Unità flash USB supportate

Questo piano digitale supporta le unità flash USB formattate a FAT32 o exFAT. Se la vostra unità flash USB è formattata ad un file system differente, utilizzare la funzione di formattazione di Windows per riformattarla a FAT32 o exFAT. Non utilizzare la formattazione rapida.

### Collegamento di un'unità flash USB al piano digitale e suo scollegamento

#### Per collegare un'unità flash USB

Come viene mostrato nell'illustrazione sotto, inserire l'unità flash USB nella porta ⏏ **USB** tipo A del piano digitale.



- Spingere con attenzione l'unità flash USB fino in fondo. Non esercitare una forza eccessiva quando si inserisce l'unità flash USB.
- Quando il piano digitale rileva l'unità flash USB, apparirà il messaggio "MOUNTING" sul display. Non eseguire nessuna operazione mentre viene visualizzato questo messaggio. Attendere finché esso non scompare.

#### Per scollegare un'unità flash USB

Dopo aver controllato per assicurarsi che non sia visualizzato sul display il messaggio "MOUNTING" o "Wait" (indicante un'operazione di lettura o scrittura in corso), estrarre l'unità flash USB in modo diretto dalla porta per unità flash USB.

⚠️IMPORTANTE!

- Spegnere questo piano digitale prima di scollegare l'adattatore MIDI e audio wireless.**
- Inserendo un'unità flash USB al piano digitale si creerà una cartella denominata MUSICDAT nella directory radice dell'unità, se qui non esiste già una cartella MUSICDAT. Usare questa cartella quando si scambiano i dati tra il piano digitale e l'unità flash USB.

## Uso di un computer per copiare i dati di brani generici ad un'unità flash USB

È possibile riprodurre file MIDI dei formati riportati sotto, che sono memorizzati nella cartella MUSICDAT.

- File MIDI standard (formato SMF 0/1)
- File MIDI CASIO (formato CMF)

- Collegare l'unità flash USB al vostro computer.**
- Creare una cartella denominata MUSICDAT nella directory radice dell'unità flash USB.**
  - Questo punto non è richiesto se esiste già una cartella MUSICDAT nella directory radice dell'unità flash USB.
- Copiare i dati dei brani che si desidera riprodurre sul piano digitale alla cartella MUSICDAT.**
  - Per informazioni sull'operazione di riproduzione dei dati dei brani, vedere "Ascolto dei brani (riproduttore MIDI)" (pagina 3/4).

### Informazioni sul trasformatore CA in dotazione con il piano digitale

Osservare le seguenti importanti precauzioni per evitare di danneggiare il trasformatore CA e il cavo di alimentazione.

- Non tirare mai il cavo con forza eccessiva.
- Non tirare mai il cavo ripetutamente.
- Non attorcigliare mai il cavo alla base della spina o connettore.
- Prima di spostare il piano digitale, accertarsi di scollegare il trasformatore CA dalla presa di corrente.
- Avvolgere e allacciare il cavo di alimentazione, ma non avvolgerlo mai attorno al trasformatore CA.

• È vietata qualsiasi riproduzione parziale o totale del contenuto di questo manuale. Ecceetto che per il proprio uso personale, qualsiasi altro uso del contenuto di questo manuale senza il consenso della CASIO è proibito dalle leggi sul copyright.
• IN NESSUN CASO LA CASIO SI RITERRÀ RESPONSABILE PER QUALUNQUE DANNO (INCLUDENDO, SENZA LIMITAZIONE, DANNI PER PERDITE DI PROFITTI, INTERRUZIONE DI LAVORO, PERDITA DI INFORMAZIONI) DERIVANTE DALL'USO O INABILITÀ D'USO DI QUESTO MANUALE O PRODOTTO, ANCHE SE LA CASIO HA RICEVUTO AVVISO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.
• Il contenuto di questo manuale è soggetto a modifiche senza preavviso.

Un'etichetta dei valori nominali è applicata alla parte inferiore del prodotto.

**CASIO COMPUTER CO., LTD.**

6-2, Hon-machi 1-chome

Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan